





DESCRIPTIVE

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for core temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

K22

Engine ref. KDI1903M
Alternator ref. AT00404T
Performance class G2

GENERAL CHARACTERISTICS

Frequency (Hz) 50

Voltage (V) 400/230

Standard Control Panel APM303

Optional control panel TELYS

Pagin term

Optional Control Panel Basic terminal

block

POWER					
Voltage	ESP		PRP		Standby Amps
voitage	kWe	/e kVA kWe kVA	kVA	Starioby Amps	
200/115	17,2	21,5	15,6	19,5	62
240 TRI	17,2	21,5	15,6	19,5	52
230 TRI	17,2	21,5	15,6	19,5	54
220 TRI	17,2	21,5	15,6	19,5	56
415/240	17,2	21,5	15,6	19,5	30
400/230	17,2	21,5	15,6	19,5	31
380/220	17,2	21,5	15,6	19,5	33

DIMENSIONS COMPACT VERSION	
Length (mm)	1410
Width (mm)	720
Height (mm)	1080
Dry weight (kg)	490
Tank capacity (L)	50

DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSION

Commercial reference of the enclosure	M126
Length (mm)	1750
Width (mm)	775
Height (mm)	1230
Dry weight (kg)	660
Tank capacity (L)	50
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	71
Sound power level guaranteed (Lwa)	88
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	58

POWER DEFINITION

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINTY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



K22

ENGINE CHARACTERISTICS

GENERAL ENGINE DATA	
Engine brand	KOHLER DIESEL
Engine ref.	KDI1903M
Air inlet system	Athmo
Cylinders configuration	L
Number of cylinders	3
Displacement (L)	1,86
Charge Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	88,00 x 102,00
Compression ratio	18.5 : 1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	5,10
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	19,00
Frequency regulation, steady state (%) +/- 2.5%
BMEP (bar)	7,52
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (L)	6,80
Max water temperature (°C)	110,00
Outlet water temperature (°C)	
Fan power (kW)	0,40
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	0,65
Available restriction on air flow (mm H2O)	
Type of coolant	Glycol-Ethylene
Thermostat modulating range HT (°C)	79-93

EMISSIONS

Emission PM (g/kW.h)

Emission CO (g/kW.h)

Emission HC+NOx (g/kWh)

Emission HC (g/kW.h)

EXHAUST	
Exhaust gas temperature @ ESP 50Hz (°C)	520
Exhaust gas flow @ ESP 50 Hz (L/s)	59,00
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	500
FUEL	
Consumption @ 110% load (L/h)	5,50
Consumption @ 100% load (L/h)	4,80
Consumption @ 75% load (L/h)	3,50
Consumption @ 50% load (L/h)	2,40
Maximum fuel pump flow (L/h)	30,00
OIL	
Oil capacity (L)	8,70
Min. oil pressure (bar)	1,50
Max. oil pressure (bar)	10,00
Oil consumption 100% load (L/h)	
Oil sump capacity (L)	8,5
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	13
Radiated heat to ambiant (kW)	3,50
Haet rejection to coolant (kW)	16.8
AIR INTAKE	
Max. intake restriction (mm H2O)	150
Intake air flow (L/s)	18,70



K22

ALTERNATOR CHARACTERISTICS

GENERAL DATA		OTHER DATA	
Alternator ref.	AT00404T	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	20,0
Number of Phase	Three phase	Standby Rating 27°C (kVA)	21,5
Power factor (Cos Phi)	0,8	Efficiencies 100% of load (%)	87,4
Altitude (m)	0 to 1000	Air flow (m3/s)	0,088
Overspeed (rpm)	2250	Short circuit ratio (Kcc)	0,640
Number of pole	4	Direct axis synchro reactance unsaturate	d (Xd) (%) 184,5
Capacity for maintaining short circuit at 3 In for 10 s	Yes	Quadra axis synchro reactance unsaturat	
Insulation class	Н	Open circuit time constant (T'do) (ms)	850,00
T° class (H/125°), continuous 40°C	H / 125°K	Direct axis transcient reactance saturated	
T° class, standby 27°C	H / 163°K	Short circuit transcient time constant (T'd)	
%regulation avr%	#regulation avr#	Direct axis subtranscient reactance satura %)	ated (X"d) 8,4
Total Harmonic Distortion in no-load	3,6	Subtranscient time constant (T"d) (ms)	14,000
DHT (%) Total Harmonic Distortion, on load DHT	2,0	Quadra axis subtranscient reactance satu %)	rated (X"q) 19,20
(%) Wave form : NEMA=TIF	<45	Subtranscient time constant (T"q) (ms)	10,0
Wave form : CEI=FHT	<2	Zero sequence reactance unsaturated (X	0) (%) 3,380
Number of bearing	1	Negative sequence reactance saturated (X2) (%) 12,50
	Direct	Armature time constant (Ta) (ms)	12,000
Coupling Voltage regulation at established rating		No load excitation current (io) (A)	0,50
(+/- %)	1,00	Full load excitation current (ic) (A)	1,50
Recovery time (Delta U = 20%	200	Full load excitation voltage (uc) (V)	15,9
transcient) (ms) Indication of protection	IP 23	Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% kVA)	63,00 63,00
Technology	Without collar or	ranscient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%) 14,10
AVR Regulation	brush Yes	No load losses (W)	550,00
7.VICI Cogulation	100	Heat rejection (W)	2307,00
		Inbalanced load acceptance ratio (%)	100

DIMENSIONS

BASE AND CANOPY SPECIFICATIONS	
Commercial reference of the enclosure	M126 DW
Length (mm)	1797
Width (mm)	775
Height (mm)	1391
Dry weight (kg)	800
Tank capacity (L)	93
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	71
Sound power level guaranteed (Lwa)	88
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	58





CONTROL PANEL

APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

(In option: 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.

Basic terminal block



The control unit can be used as a basic terminal block for connecting a control box.

Offers the following functions:

emergency stop button, customer connection terminal block, ${\sf CE}.$